



Rada
Európskej únie

V Bruseli 12. decembra 2017
(OR. en)

15430/17

Medziinštitucionálny spis:
2017/0325 (NLE)

UD 297

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: NARIADENIE RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1388/2013, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky a stanovuje ich správa

NARIADENIE RADY (EÚ) 2017/...

Z ...,

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1388/2013,
ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie
na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky a stanovuje ich správa**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 31,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť dostatočné a neprerušované dodávky určitého tovaru, ktorého výroba je v Únii nedostatočná, a s cieľom vyhnúť sa akýmkoľvek narušeniam trhu s určitými poľnohospodárskymi a priemyselnými výrobkami sa nariadením Rady (EÚ) č. 1388/2013¹ otvorili autonómne colné kvóty. Výrobky v rámci uvedených colných kvót sa môžu dovážať do Únie so zníženými alebo s nulovými colnými sadzbami.
- (2) Z uvedených dôvodov je potrebné s účinnosťou od 1. januára 2018 otvoriť colné kvóty s nulovou colnou sadzbou pre primeraný objem, pokiaľ ide o 12 nových výrobkov. V prípade ďalších piatich výrobkov by sa mali zvýšiť objemy kvót, keďže zvýšenie je v záujme hospodárskych subjektov Únie.
- (3) V prípade jedného ďalšieho výrobku by sa mal objem kvóty znížiť, keďže výrobná kapacita výrobcov z Únie sa zvyšuje.
- (4) V prípade piatich výrobkov by sa obdobie platnosti kvót a ich objem mal upraviť, keďže boli otvorené len na obdobie šiestich mesiacov.
- (5) V prípade ďalšieho výrobku by sa mal zmeniť jeho opis.

¹ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1388/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa otvárajú autonómne colné kvóty Únie na určité poľnohospodárske a priemyselné výrobky a stanovuje ich správa a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 7/2010 (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 319).

- (6) V prípade ďalších 12 výrobkov by sa mali autonómne colné kvóty Únie s účinnosťou od 1. januára 2018 uzavrieť, keďže po uvedenom dátume nie je v záujme Únie zachovávať uvedené kvóty.
- (7) Nariadenie (EÚ) č. 1388/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (8) S cieľom predísť akémukoľvek prerušeniu uplatňovania systému kvót a dodržať usmernenia stanovené v oznámení Komisie o pozastavení uplatňovania autonómnych ciel a autonómnych colných kvótach¹, sa zmeny stanovené v tomto nariadení týkajúce sa kvót na dotknuté výrobky musia uplatňovať od 1. januára 2018. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť čo najskôr,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

¹ Ú. v. EÚ C 363, 13.12.2011, s. 6.

Článok 1

Príloha k nariadeniu (EÚ) č. 1388/2013 sa mení takto:

1. riadky pre colné kvóty s poradovými číslami 09.2872, 09.2874, 09.2878, 09.2880, 09.2886, 09.2876, 09.2888, 09.2866, 09.2906, 09.2909, 09.2910 a 09.2932 uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu sa vkladajú do tabuľky podľa poradia číselných znakov KN uvedených v druhom stĺpci;
2. v tabuľke sa riadky pre colné kvóty s poradovými číslami 09.2828, 09.2929, 09.2704, 09.2842, 09.2844, 09.2671, 09.2846, 09.2723, 09.2848, 09.2870, 09.2662, 09.2850 a 09.2868 nahrádzajú príslušnými riadkami uvedenými v prílohe II k tomuto nariadeniu;
3. v tabuľke sa riadky pre colné kvóty s poradovými číslami 09.2703, 09.2691, 09.2692, 09.2680, 09.2977, 09.2693, 09.2712, 09.2714, 09.2666, 09.2687, 09.2689 a 09.2669 vypúšťajú;
4. koncová poznámka (*) obsahujúca text „Novozavedené opatrenie alebo opatrenie so zmenenými podmienkami.“ sa vypúšťa.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2018.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu

predseda

PRÍLOHA I

Do tabuľky v prílohe k nariadeniu (EÚ) č. 1388/2013 sa podľa poradia číselných znakov KN uvedených v druhom stĺpci uvedenej tabuľky vkladajú tieto riadky:

Poradové číslo	Číselný znak KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2872	ex 2833 29 80	40	Síran cézny (CAS RN 10294-54-9) v tuhej forme alebo ako vodný roztok, s obsahom síranu cézneho viac ako 48 hmotnostných %, ale najviac 52 hmotnostných %	1.1-31.12	160 ton	0 %
09.2874	ex 2924 29 70	87	Paracetamol (INN) (CAS RN 103-90-2)	1.1-31.12	20 000 ton	0 %
09.2878	ex 2933 29 90	85	Enzalutamid INN (CAS RN 915087-33-1)	1.1-31.12	1 000 kg	0 %
09.2880	ex 2933 59 95	39	Ibrutinib (INN) (CAS RN 936563-96-1)	1.1-31.12	5 ton	0 %
09.2886	ex 2934 99 90	51	Kanagliflozín (INN) (CAS RN 928672-86-0)	1.1-31.12	10 ton	0 %
09.2876	ex 3811 29 00	55	Aditíva zložené z produktov reakcie difenylamínu a rozvetvených nonenov obsahujúce v hmotnosti: — viac ako 28 %, avšak najviac 35 % 4-monononyldifenylamínu a — viac ako 50 %, avšak najviac 65 % 4,4'-dinonyldifenylamínu, — celkový percentuálny podiel 2, 4-dinonyldifenylamínu a 2, 4'-dinonyldifenylamínu najviac 5 %, používané pri výrobe mazacích olejov ⁽²⁾	1.1-31.12	900 ton	0 %

Poradové číslo	Číselný znak KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2888	ex 3824 99 92	89	Zmes terciárnych amínov alkyl dimetylu obsahujúca: — 60 hmotnostných % alebo viac, ale najviac 80 hmotnostných % dodecyl(dimetyl)amínu (CAS RN 112-18-5), a — 20 hmotnostných % alebo viac, ale najviac 30 hmotnostných % dimetyl(tetradecyl)amínu (CAS RN 112-75-4)	1.1-31.12	16 000 ton	0 %
09.2866	ex 7019 12 00 ex 7019 12 00	06 26	Pramene (rovings) zo sklenených vlákien typu S: — zložené z nekonečných sklenených vlákien s priemerom vlákien 9 µm (±0,5 µm), — s dĺžkovou hmotnosťou 200 texov alebo viac, ale najviac 680 texov, — neobsahujúce žiaden oxid vápenatý, a — s pevnosťou viac ako 3 550 Mpa podľa ASTM D2343-09 na použitie pri výrobe v letectve ⁽²⁾	1.1-31.12	1 000 ton	0 %
09.2906	ex 7609 00 00	20	Hliníkové príslušenstvo k rúram alebo rúrkam na pripevnenie ku chladičom na motocykloch ⁽²⁾	1.1-31.12	3 000 000 kusov	0 %
09.2909	ex 8481 80 85	40	Výfukový ventil na použitie pri výrobe výfukových systémov motocyklov ⁽²⁾	1.1-31.12	1 000 000 kusov	0 %
09.2910	ex 8708 99 97	75	Oporný držiak zo zliatiny hliníka, s montážnymi otvormi, tiež s fixačnými maticami, na nepriame prepojenie prevodovej skrine (prevodovky) s karosériou na použitie pri výrobe tovarov 87. kapitoly ⁽²⁾	1.1-31.12	200 000 kusov	0 %
09.2932	ex 9027 10 90	20	Snímače lambda na trvalé zabudovanie do výfukových systémov motocyklov ⁽²⁾	1.1-31.12	1 000 000 kusov	0 %
(2) Pozastavenie ciel podlieha colnému dohľadu nad konečným použitím v súlade s článkom 254 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1)						

PRÍLOHA II

V tabuľke v prílohe k nariadeniu (EÚ) č. 1388/2013 sa riadky pre colné kvóty s poradovými číslami 09.2828, 09.2929, 09.2704, 09.2842, 09.2844, 09.2671, 09.2846, 09.2723, 09.2848, 09.2870, 09.2662, 09.2850 a 09.2868 nahrádzajú týmito riadkami:

Poradové číslo	Číselný znak KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2828	2712 20 90		Parafínový vosk obsahujúci menej ako 0,75 hmotnostného % oleja	1.1-31.12	120 000 ton	0 %
09.2929	2903 22 00		Trichlóretylén (CAS RN 79-01-6)	1.1-31.12	15 000 ton	0 %
09.2704	ex 2909 49 80	20	2,2,2',2'-Tetrakis(hydroxymetyl)-3,3'-oxydipropán-1-ol (CAS RN 126-58-9)	1.1-31.12	500 ton	0 %
09.2842	2932 12 00		2-furaldehyd (furfural)	1.1-31.12	10 000 ton	0 %
09.2844	ex 3824 99 92	71	Zmesi obsahujúce: — 60 hmotnostných % alebo viac, ale najviac 90 hmotnostných % 2-chlóropropénu (CAS RN 557-98-2), — 8 hmotnostných % alebo viac, ale najviac 14 hmotnostných % (Z)-1-chlóropropénu (CAS RN 16136-84-8), — 5 hmotnostných % alebo viac, ale najviac 23 hmotnostných % 2-chlóropropánu (CAS RN 75-29-6), — najviac 6 hmotnostných % 3-chlóropropénu (CAS RN 107-05-1) a — najviac 1 hmotnostné % etylchloridu (CAS RN 75-00-3)	1.1-31.12	6 000 ton	0 %
09.2671	ex 3905 99 90	81	Poly(vinylbutyral) (CAS RN 63148-65-2): — obsahujúci v hmotnosti 17,5 % alebo viac, ale najviac 20 % hydroxylových skupín a — so strednou veľkosťou častíc (D50) väčšou ako 0,6 mm	1.1-31.12	12 500 ton	0 %

Poradové číslo	Číselný znak KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2846	ex 3907 40 00	25	Polymérová zmes z polykarbonátu a poly(metylmetakrylátu) s obsahom polykarbonátu najmenej 98,5 % hmotnosti, vo forme peliet alebo granulátu, so svetelnou priepustnosťou najmenej 88,5 %, meranou pomocou skúšobnej vzorky s hrúbkou 4 mm pri vlnovej dĺžke $\lambda = 400$ nm (podľa ISO 13468-2)	1.1-31.12	2 000 ton	0 %
09.2723	ex 3911 90 19	10	Poly(oxy-1,4-fenylénsulfonyl-1,4-fenylénoxy-4,4'-bifenylén)	1.1-31.12	3 500 ton	0 %
09.2848	ex 5505 10 10	10	Odpad zo syntetických vlákien (vrátane výčeskov, odpadu z priadze a trhaného materiálu) z nylonu alebo ostatných polyamidov (PA6 a PA66)	1.1-31.12	10 000 ton	0 %
09.2870	ex 7019 40 00 ex 7019 52 00	70 30	Tkaniny zo sklenených vlákien typu E: — s plošnou hmotnosťou 20 g/m ² alebo viac, ale najviac 214 g/m ² , — impregnované silánom, — v kotúčoch, — s vlhkosťou 0,13 hmotnostného % alebo menej, a — s najviac 3 dutými vláknami na 100 000 vlákien, a výlučné použitie pri výrobe predimpregnovaných a med'ou plátovaných laminátov ⁽²⁾	1.1-31.12.2018	6 000 000 m	0 %

Poradové číslo	Číselný znak KN	TARIC	Opis	Obdobie kvóty	Množstvo kvóty	Clo v rámci kvóty (v %)
09.2662	ex 7410 21 00	55	Dosky: — zložené z aspoň jednej vrstvy tkaniny zo skleneného vlákna impregnovanej epoxidovou živickou, — potiahnuté na jednej alebo na oboch stranách medenou fóliou s hrúbkou najviac 0,15 mm, — s dielektrickou konštantou (DK) nižšou ako 5,4 pri 1 MHz, meranou podľa IPC-TM-650 2.5.5.2, — s mernou stratou nižšou ako 0,035 pri 1 MHz, meranou podľa IPC-TM-650 2.5.5.2, — s indexom odolnosti proti plazivým prúdom (CTI) 600 alebo viac	1.1-31.12	80 000 m ²	0 %
09.2850	ex 8414 90 00	70	Obežné koleso kompresora zo zliatiny hliníka s: — priemerom 20 mm alebo viac, ale najviac 130 mm a — hmotnosťou 5 g alebo viac, ale najviac 800 g na použitie pri výrobe spaľovacích motorov ⁽²⁾	1.1-31.12	5 900 000 kusov	0 %
09.2868	ex 8714 10 90	60	Piesty pre závesné systémy, s priemerom najviac 55 mm, zo spekanej (sintrovanej) ocele	1.1-31.12	2 000 000 kusov	0 %
⁽²⁾ Pozastavenie ciel podlieha colnému dohľadu nad konečným použitím v súlade s článkom 254 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1)						